FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

72 — 9

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario — District No. 73 East Grey — S. District No. 3 — Enumeration District / District du recenseur — No. 4 — in / dans — Euphrasia Township — (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Stanley Wiley — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMEROTES DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House / Maison habitée	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household, or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or town, ward, city or village. Range or concession and lot or section and number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou section et numéro si dans un canton ou une paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre description.)	Sex. / Sexe.	Relationship to the chief of family or household. / Parenté avec le chef de famille ou de ménage.	If living, married, widowed, or legally separated / Si vivant, marié, veuf ou légalement séparé	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est situé au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if naturalized. / Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi exploité autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant pour son compte.	State when person is employed, as in factories, mines, stores, etc. / Mentionner si la personne est employée, par exemple, dans les manufactures, les mines, les magasins, etc.	Wage earned in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines durant en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines durant en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation or trade. / Heures de travail par semaine à un emploi autre que l'emploi principal ou le métier.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou le métier.	Rate of earnings if by the hour. / Taux de salaire s'il est payé à l'heure.	Trade or occupation at which insured. / Métier ou emploi pour lequel on est assuré.	Number. / Numéro.	For whose life. / Sur la tête de qui.	Amount. / Montant.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language usually spoken. / Langue parlée habituellement.	Can the person speak English or French. / Cette personne parle-t-elle l'anglais ou le français.	Infirmities. / Infirmités.	Nationality. / Nationalité.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Wallace James	Lot 11 Con 4	M	Father in law		Oct	1827	83	Scotland	1845		Irish	Canadian	Methodist	Farmer Ret	Farm															yes	yes	E					
103	103	Hammond Hugh	Lot 8 Con 4	M	Head	M	Dec	1884	26				Irish	Canadian	Methodist	Farmer	Farm	0	0	0	no	no	yes										yes	yes	E					
		" Abbie	"	F	wife	M	Dec	1885	27				Irish	Canadian	Methodist	Farmer	Farm															yes	yes	E					
		" Hazel	"	F	daughter	S	April	1905	5				Irish	Canadian	Methodist	None	None															yes	yes	E					
		" Edna	"	F	daughter	S	Sept	1909	1				Irish	Canadian	Methodist	None	None															yes	yes	E					
104	104	Sutter Albert	Lot 12 Con 3	M	Head	M	March	1857	54				English	Canadian	Methodist	Farmer	Farm	0	0	0	no	no	yes										yes	yes	E					
		" Elizabeth	"	F	wife	M	June	1855	56				English	Canadian	Methodist	None	None															yes	yes	E					
105	105	Stone Thomas	Lot 12 Con 3	M	Head	M	Aug	1866	43	English	1874		English	Canadian	Methodist	Farmer	Farm	0	0	0	yes	no	yes										yes	yes	E					
		" Phoebe	"	F	wife	M	Nov	1866	44				English	Canadian	"	None	None															yes	yes	E					
		" Mabel	"	F	daughter	S	May	1893	18				English	Canadian	"	None	None															yes	yes	E					
		" Pearl	"	F	daughter	S	Aug	1896	14				English	Canadian	"	None	None															yes	yes	E					
		" Lily	"	F	daughter	S	Dec	1898	12				English	Canadian	"	None	None															yes	yes	E					
		" Ada	"	F	daughter	S	Jan	1901	10				English	Canadian	"	None	None															yes	yes	E					
		" Stephen	"	M	Son	S	Aug	1903	7				English	Canadian	"	None	None															yes	yes	E					
		" Alice	"	F	daughter	S	June	1905	5				English	Canadian	"	None	None															yes	yes	E					
		" Ethel	"	F	daughter	S	Oct	1907	3				English	Canadian	"	None	None															yes	yes	E					
		" Walter	"	M	Son	S	March	1910	1				English	Canadian	"	None	None															No	No	E					
106	106	Carnock John	Lot 13 Con 3	M	Head	M	July	1850	59				Irish	Canadian	Methodist	Farmer	Farm	0	0	0	no	no	yes										yes	yes	E					
		" Artemesia	"	F	wife	M	Nov	1855	58				English	Canadian	Methodist	None	None															yes	yes	E					
		" Alice	"	F	daughter	S	Dec	1886	23				Irish	Canadian	Methodist	None	None															yes	yes	E					
		" Edith	"	F	daughter	S	July	1888	22				Irish	Canadian	Methodist	None	None															yes	yes	E					
		" Charles	"	M	Son	S	Oct	1889	21				Irish	Canadian	Methodist	Farmer	Farm	0	0	0			yes										yes	yes	E					
		" Nellie	"	F	daughter	S	June	1896	14				Irish	Canadian	Methodist	None	None															yes	yes	E					
107	107	Carnock Thomas	Lot 13 Con 3	M	Head	W	July	1850	60				Irish	Canadian	"	Farmer	Farm	0	0	0	no	no	yes										yes	yes	E					
		" Alma	"	F	daughter	S	April	1885	25				Irish	Canadian	"																	yes	yes	E					
		" Edna	"	F	daughter	S	Nov	1892	18				Irish	Canadian	"																	yes	yes	E					
		" Myrtle	"	F	daughter	S	Oct	1894	16				Irish	Canadian	"																	yes	yes	E					
		Horton James	Lot 14 Con 3	M	Head	S	Jan	1862	45				English	Canadian	Methodist	Farmer	Farm	0	0	0	no	no	yes										yes	yes	E					
108	108	Horton William	"	M	Brother	S	Feb	1865	46				English	Canadian	Anglican	Farmer	Farm	0	0	0	no	yes	no										yes	yes	E					
		Beverley Ellen	"	F	servant	S	Oct	1874	36	England	1881		English	Canadian	Anglican	domestic	Farm	2	0	4	no	no	yes						50	60	120		yes	yes	E					
109	109	Woodhouse Albert	Con 14 Con 2	M	Head	M	Feb	1851	60	England	1869		English	Canadian	Methodist	Farmer	Farm	0	0	0	no	no	yes										yes	yes	E					
		" Mary	"	F	wife	M	July	1853	57				English	Canadian	Methodist	None	None															yes	yes	E					
		" John	"	M	Son	S	March	1878	33				English	Canadian	Methodist	Farmer	Farm	0	0	0			yes										yes	yes	E					
		" Caroline	"	F	daughter	S	Dec	1881	29				English	Canadian	Methodist	None	None															yes	yes	E					
		" Harriet	"	F	daughter	S	Feb	1886	25				English	Canadian	Methodist	None	None															yes	yes	E					
		" Bella	"	F	daughter	S	Dec	1889	21				English	Canadian	Methodist	None	None															yes	yes	E					
		" Fred	"	M	Son	S	Aug	1891	19				English	Canadian	Methodist	Stonecutter	Stone						yes										yes	yes	E					
		" Wesley	"	M	Son	S	June	1893	17				English	Canadian	Methodist	Farmer	Farm	0	0	0			yes										yes	yes	E					
		" Annie	"	F	daughter	S	Oct	1895	15				English	Canadian	Methodist	Farmer	Farm																yes	yes	E					
110	110	Form Mary	Lot 15 Con 3	F	Head	W	June	1831	79	Ireland	1836		Irish	Canadian	Methodist	None	None															yes	yes	E					
		" Rachel	"	F	daughter	S	May	1868	43				Irish	Canadian	Methodist	None	None															yes	yes	E					
111	111	Reid Herbert	Lot 15 Con 4	M	Head	M	Aug	1872	38				Irish	Canadian	Methodist	Farmer	Farm	0	0	0	yes	no	yes								1100	7	yes	yes	E					
		" Annie	"	F	wife	M	April	1881	40				Irish	Canadian	Methodist	None	None															yes	yes	E					
		" Catherine	"	F	daughter	S	Dec	1897	13				Irish	Canadian	Methodist	None	None															yes	yes	E					
		" Gordon	"	M	Son	S	Jan	1901	10				Irish	Canadian	Methodist	None	None															yes	yes	E					
		" Hilda	"	F	daughter	S	July	1903	7				Irish	Canadian	Methodist	None	None															yes	yes	E					
		" Hunter	"	M	Son	S	April	1909	2				Irish	Canadian	Methodist	None	None															No	No	E					
		Bartlett Jennie	"	M	domestic	W	Oct	1852	58	England	1877		English	Canadian	Methodist	domestic	Farm	2	0	4	no	yes	no	Private Family									yes	yes	E					
		Courcier Reginald	"	M	servant	S	March	18	37	England	1907		English	Canadian	Anglican	Labourer	Farm	2	1	0	yes	yes	no	On farm									yes	yes	E					
		Beverley Floyd	Lot 14 Con 3	M		S	March	1902	9				English	Canadian	Anglican	None	None															yes	yes	E					